

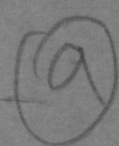
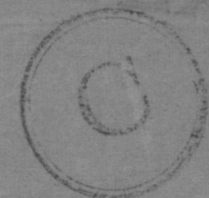
Educational (190⁵) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 21

DATED 16-1-05

INDEXED



[Despatch Abstract.]

Loan of Manuscripts.

Informing Professor Alfred Hillebrandt of Germany that, with reference to his request for a loan of certain Sanskrit Manuscripts in the East Asiatic Mus. Library, Madras, it is a standing rule in the Library that originals of Manuscripts should not be taken out of the library in which they are placed & that no exception can be made in his case.

BACK PAPERS.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
8-1	40.51.20						

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above named manuscript. I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
 Yours, etc.,
 J. B. [Signature]

[E]
600-10-2-04.

EDUCATIONAL DEPARTMENT

CURRENT FILE.

CONTENTS.

[P. T. O. FOR PUT UP PAPERS.

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No. _____

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date.	Original (=O) or spare copy (=S. C.).	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, &c., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.

Papers of other departments.

Department.	Number.	Date.	Original (=O) or spare copy (=S. C.).	Despatcher to note the return of the papers to the departments concerned.

2,000-50-11-00.

Educational **Financial (1905) Department.**

CURRENT No. 16 ✓

From

[Name] *L. M. Wynne Esquire J.C.S.*

[Designation] *Private Secretary to H. E. the Governor*

[Station] *Madras.*

No. *2*

Dated *4 January* 1905.

Enclosures *1*

Received *6.1.* 1905

Registered *DO* 190

SUBJECT: *Transfers a letter dated 29 December 1904 from Dr. A. Hillbrandt Ph.D., Hotel de Paris, Brunnens, applying for the loan of some Sanskrit MSS from the Govt. library.*

By order

L. M. Wynne

Private Secretary

BACK PAPERS.

*80m1 d/ 6-1-00 25 Sept 598
no 19 1900 70 34: 26-1-00 m. ✓
80no 34 d/ 26-1-00
+ Commis paper 4 1-6-1-00 4. ✓
4 1-6-1-00 4. ✓
733: 21-10-99 m. ✓
Memo 88-21-2-99*

FURTHER PAPERS.

R.R.M. 7-1 Recd in Ro on 9/11. 9/11.

R.O. Put up paper 733 3-10-99

To

The Chief Secretary to Government,

Financial Department.

Sir,

3

Benares, Hôtel de Paris, Dec. 29th 1904

To the Secretary to the (Lieutenant) Governor of Madras,

Sir,

p. 7.

With respect to a letter received from the Govt. Oriental MSS Library Madras and enclosed herein, I take the liberty to apply to you for obtaining the loan of some Sanskrit Manuscripts from the Government Library. I am preparing a new edition of the Mudrārāsamātaxa and should like to examine personally all MSS of that play, which might be accessible. For questions of minute criticism a copy made even by careful writer cannot take the place of an examination of the original Manuscript and I should feel ~~most~~ deeply obliged to you for facilitating me the access to the original Manuscripts.

by allowing them to be sent to Benares during
my stay at this place.

I have the honour to remain,

Sir,

your most obedient servant

Alfred Hillebrandt.

7

B

221



Govt. Oriental Mss. Library
Madras
24. 12. 1804

To

A. Hillebrandt D. Ph. D.
Buenos

Sir,

I am directed by the Curator,
Govt. Oriental Mss. Library, Madras,
to inform you, in reply to your letter
of the 18th December 1804, that under
the orders of the Government of Madras
no manuscript of this Library can be
lent; but that copies may be had
of any Ms. on payment of the cost

[E.]

1,590-7-10-03.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

C. No. 16 From the Professor Hillebrandt (Germany) No. 21, dated 29.12.1904.

SUBJECT.

Loan of Sanskrit Manuscripts.

3

E

No. 22 in the list in file No. 704
7-12-97

p. 7 of the current file

Professor Hillebrandt of Breslaw, Germany, now staying at Benares, applied to the Curator of the Govt Oriental Manuscripts Library here for a loan of certain Sanskrit Manuscripts & he was told that no manuscript of the Library could be lent, but copies could be made & sent him on payment of the cost of making them. He, not being satisfied with the reply, ^{he} applies to Govt direct now for the loan of the Manuscripts & remarks that copies made cannot serve his purpose. ~~as well.~~

Attention is invited to

Despatch no 4250 of 8th November 1899 & the notes connected with it. ^{In the despatch} it was stated that "it is a standing rule in this Presidency ~~that originals of manuscripts should not be taken out of the libraries in which they have been placed but that~~ ~~in the Presidency~~ every facility should be given for their being copied on the spot." ^{also} vide file No. 1583 + 1584 of 26.10.78.

H

A + B

I J 3. Similar applications ^(since) have been ^{invariably} refused - vide go no. 34 282 of 26-1-00
2 Despatch no 1 282 of 6th January 1900.

A draft letter is placed below for approval.

Secy KK 11.1.05
11/1/5
12-1-5
10-1-5
16-1-5

1,200—7-19,93

BB

C. No. 16, From ~~the~~ Professor Hillebrandt (Germany) No. _____, dated 29. 12. 1904.

No. 24, dated 16-1- 1905.

J

Professor Dr. Alfred Hillebrandt, Ph.D.
Hotel de Paris, Benares.

Sir, With reference to your letter of the 29th Ultimo, I am directed to inform you that it is a standing rule in this Presidency that originals of Manuscripts should not be taken out of the Libraries in which they are placed, but every facility should be given for their being copied on the spot; & that

His Excellency the Governor and
 Council regrets his inability
 to make an exception to that rule in the
~~to comply with your request~~
 present case.

H. H. H.
 11.1.08

11/1/5

12.1.5

408
 16.1.05

[Faint handwritten notes in the top left corner of the left page]

When given for copying _____
 When copied _____
 When examined _____
 When signed _____

190 .

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED
 190 .

CURRENT No. _____

ENCLOSURES TO C. No. _____

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
 IN ORIGINAL.

N.B. —
 A = Copy in full.
 B = Not to be copied.
 F = Copy abstract only.
 Q = Copy heading only.